

**DODATOK č. 2/2022 k
PROJEKTOVEJ ZMLUVE č. 189/2020**

na realizáciu projektu v rámci programu

„Dobrá správa vecí verejných, zodpovedné inštitúcie, transparentnosť / Cezhraničná spolupráca“
spolufinancovaného
z Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru 2014 – 2021 a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky

Článok 1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Správca programu

Názov: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
Sídlo: Štefánikova 882/15, 811 05 Bratislava
Právna forma: rozpočtová organizácia
IČO: 50349287
DIČ: SK2120287004
Štatutárny orgán: Mgr. art. Veronika Remišová M. A., ArtD., podpredsedníčka vlády a ministerka investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky v zastúpení Ing. Iveta Turčanová, generálna riaditeľka sekcie OP TP a iných finančných mechanizmov, splnomocnená podpredsedníčkou vlády a ministerkou investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR na základe Plnomocenstva 006310/2021/OROPTH-10 zo dňa 7. septembra 2021

(ďalej aj ako „**Správca programu**“)

a

1.2. Prijímateľ:

Názov: Mesto Košice
Sídlo: Trieda SNP 48/A 040 11 Košice
Právna forma: Obec, mesto
IČO: 00691135
DIČ: SK2021186904
Štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček, primátor mesta Košice
Projektový účet: SK78 0200 0000 0029 9951 9455

(ďalej aj ako „**Prijímateľ**“)

(spoločne na účely tejto Zmluvy aj ako „**zmluvné strany**“)

Článok 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1. **Zmluvné strany** uzatvárajú tento Dodatok č. 2/2022 k **Projektovej zmluve** č. 189/2020 na realizáciu projektu v rámci programu „*Dobrá správa vecí verejných, zodpovedné inštitúcie, transparentnosť / Cezhraničná spolupráca*“ spolufinancovaného z Finančného mechanizmu EHP 2014 – 2021 a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky zo dňa 25. 09. 2020 (ďalej len „**Dodatok**“) podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v znení dodatku č. 1 zo dňa 31.03.2021.

Článok 3. PREDMET DODATKU

- 3.1. **Zmluvné strany** sa v súlade s bodom 16.1 **Projektovej zmluvy** a v súlade s bodom 9.1 **Všeobecných zmluvných podmienok** dohodli na zmene **Zmluvy** v nadväznosti na schválenie **Podstatnej zmeny Projektu** spočívajúcej v zmene projektového účtu **Partnera3 Projektu**, zmene spôsobu financovania **Partnera2** zo systému refundácie na systém zálohových platieb, zmene **Projektového účtu**, právnej formy a názvu **Partnera1** a zmene rozpočtu **Prijímateľa a Partnerov**.
- 3.2. Doterajšia **Príloha č. 1 Zmluvy** – Ponuka na poskytnutie grantu sa nahrádza **Prílohou č. 1** tohto **Dodatku**.
- 3.3. Ustanovenia **Zmluvy** zostávajú v celom rozsahu platné, účinné a nezmenené.

Článok 4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1. Tento **Dodatok** tvorí neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy**.
- 4.2. Tento **Dodatok** je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre **Prijímateľa** a tri rovnopisy sú určené pre **Správcu programu**.
- 4.3. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, text **Dodatku** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom** **Zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tomto **Dodatku**.
- 4.4. Tento **Dodatok** nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 4.5. Tento **Dodatok** nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 4.6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto **Dodatku** je:

Príloha č. 1 **Ponuka na poskytnutie grantu**

V Bratislave dňa

Vdňa

.....
**Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja
a informatizácie SR**

v zastúpení
Ing. Iveta Turčanová
generálna riaditeľka
sektora OP TP a iných finančných mechanizmov

.....
Mesto Košice

v zastúpení
Ing. Jaroslav Polaček
primátor

PRÍLOHA Č.1 - PONUKA NA POSKYTNUTIE GRANTU

1 IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE:

1.1 Identifikácia Prijímateľa:

- 1.1.1 **Obchodné meno Prijímateľa:** Mesto Košice
Trieda SNP 48/A
1.1.2 **Adresa sídla:** 040 11 Košice

1.2 Údaje kontaktnej osoby:

- 1.2.1 **Meno a priezvisko:** Richard Dlhy
1.2.2 **E-mail kontaktnej osoby:** richard.dlhy@kosice.sk

1.3 Identifikácia Projektu:

- 1.3.1 **Názov Projektu:** Mestá v Rozšírenom Európskom priestore: Spoločný rozvoj kapacít verejných inštitúcií prostredníctvom slovensko-ukrajinskej cezhraničnej spolupráce a zvyšovanie integrity verejných záležitostí (CEEa)
- 1.3.2 **Číslo Projektu:** GGC01007
- 1.3.3 **Názov Programovej oblasti:** Dobrá správa vecí verejných, zodpovedné inštitúcie, transparentnosť / Cezhraničná spolupráca
- 1.3.4 **Dátum vydania rozhodnutia o schválení Projektu:** 20.07.2020
- 1.3.5 **Deň začatia realizácie Projektu:** 20.07.2020
- 1.3.6 **Plánovaný termín ukončenia Projektu:** 30.04.2023
- 1.3.7 **Výstup projektu:** Zlepšenie slovensko-ukrajinskej inštitucionálnej spolupráce
- 1.3.8 **Výsledky projektu:** Realizované opatrenia na posilnenie slovensko-ukrajinskej spolupráce
- 1.3.9 **Komponent/opatrenie:** Neuplatňuje sa

1.4 Identifikácia Partnera

Bod	Obchodné meno Partnera	IČO alebo ekvivalent	Partnerská dohoda uzavretá dňa	Dodatok č., uzavretý dňa
1.4.1	Centrum spoločenských a psychologických vied Slovenskej akadémie vied, verejná výskumná inštitúcia (ďalej len ako „Partner1“)	00596795	28.10.2020	Dodatok č. 1 zo dňa 25.03.2022
1.4.2	Oddelenie medzinárodnej spolupráce mestskej	37458823	28.10.2020	Dodatok č. 1 zo

	rady v Charkove (ďalej len ako „Partner2“)			dňa 28.05.2021, Dodatok č. 2 zo dňa 10.12.2021
1.4.3	Oddelenie medzinárodnej spolupráce a inovácií Užhorodskej mestskej rady (ďalej len ako „Partner3“)	42839363	28.10.2020	Dodatok č. 1 zo dňa 31.03.2021 Dodatok č. 2 zo dňa 10.12.2021
1.4.4	NORCE – Norwegian research Centre AS (ďalej len ako „Partner4“)	919408049	18.02.2021	

1.5 Dokumenty

- 1.5.1 Táto **Ponuka na poskytnutie grantu** je vypracovaná podľa údajov poskytnutých **Prijímateľom** vo verzii č. 4 **Žiadosti o projekt** vedenej pod spisovým číslom 2064/2020/OGN a nasl., ako aj na základe všetkých **Prijímateľom** dodatočne poskytnutých informácií.

2 FINANCOVANIE PROJEKTU

2.1 Súhrnné údaje

- 2.1.1 **Celkové oprávnené výdavky Projektu** nepresiahnu 458 504 eur a sú tvorené súčtom:
- Priamych výdavkov** podľa bodu 2.6 tohto článku,
 - Príspevku v naturáliách** podľa ods. 2.1.5 tohto bodu, ak relevantné,
 - Nepriamych nákladov** podľa ods. 2.1.6 tohto bodu, ak relevantné,
 - Rezervy** podľa ods. 2.1.7 tohto bodu, ak relevantné.
- 2.1.2 **Projektový grant** nepresiahne 458 504 eur.
- 2.1.3 **Miera Projektového grantu** nepresiahne 100 %.
- 2.1.4 **Spolufinancovanie Projektu** z vlastných zdrojov v peňažnej forme sa neuplatňuje.
- 2.1.5 **Spolufinancovanie Projektu** z vlastných zdrojov vo forme **Príspevku v naturáliách** sa neuplatňuje.
- 2.1.6 **Nepriame náklady Projektu** nepresiahnu 11 500 eur.
- 2.1.7 **Rezerva** sa v rámci **Projektu** neuplatňuje.
- 2.1.8 **Projektový grant** aj každá jeho časť je tvorená z príspevku príslušného finančného mechanizmu a príspevku štátneho rozpočtu SR v pomere 85%/15%.

2.2 Oprávnenosť výdavkov

- 2.2.1 Výdavky nesmú byť realizované pred dátumom uvedeným v ods. 1.3.5 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 2.2.2 Ak **Nariadenie** neustanovuje inak, výdavky musia byť zrealizované do jedného roka od dátumu uvedeného v ods. 1.3.6 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu** alebo do 30.4.2024, podľa toho, ktorý z týchto dátumov nastane skôr. Tento dátum zároveň predstavuje konečný termín oprávnenosti výdavkov.

2.3 Rozdelenie Celkových oprávnených výdavkov

- 2.3.1 **Celkové oprávnené výdavky Prijímateľa** nepresiahnu 173 492 eur.
- 2.3.2 **Celkové oprávnené výdavky Partnera1** nepresiahnu 97 779 eur.
- 2.3.3 **Celkové oprávnené výdavky Partnera2** nepresiahnu 72 368 eur.
- 2.3.4 **Celkové oprávnené výdavky Partnera3** nepresiahnu 69 446 eur.
- 2.3.5 **Celkové oprávnené výdavky Partnera4** nepresiahnu 45 419 eur.

2.4 Rozdelenie Projektového grantu

- 2.4.1 **Projektový grant Prijímateľa** nepresiahne 173 492 eur.
- 2.4.2 **Projektový grant Partnera1** nepresiahne 97 779 eur.
- 2.4.3 **Projektový grant Partnera2** nepresiahne 72 368 eur.

- 2.4.4 **Projektový grant Partnera3** nepresiahne 69 446 eur.
2.4.5 **Projektový grant Partnera4** nepresiahne 45 419 eur.

2.5 Rozdelenie Spolufinancovania

Neuplatňuje sa.

2.6 Rozdelenie Priamych výdavkov

- 2.6.1 **Priame výdavky** predstavujú všetky oprávnené výdavky **Projektu**, ktoré je možné priamo priradiť k určitej **Aktivite**.
2.6.2 Indikatívne rozdelenie **Priamych výdavkov** podľa **Aktivít** a podľa **Prijímateľa** a **Partnerov** (ďalej len ako „**Subjekty**“) je uvedené v eurách v Tabuľke č. 1.
2.6.3 **Subjekty** sú oprávnené prekročiť limity **Aktivít** presunom finančných prostriedkov z iných **Aktivít**. Tento presun však nesmie vyvolať zmenu žiadneho z limitov **Aktivít** o viac ako 15 % z **Celkových oprávnených priamych výdavkov Projektu**.
2.6.4 Odlišne od ods. 2.6.3 tohto bodu, výdavky na aktivitu **Riadenie projektu** nesmú presiahnuť celkovú sumu uvedenú v Tabuľke č.1 pre túto **Aktivitu**.
2.6.5 Presuny **Priamych výdavkov** medzi jednotlivými **Subjektmi** sú oprávnené za predpokladu, že dôjde k vzájomnej dohode medzi týmito **Subjektmi** a že sú dodržané ustanovenia bodov 2.3 a 2.4 tohto článku.

Tabuľka č. 1

Aktivita/Subjekt	Prijímateľ (EUR)	Partner1 (EUR)	Partner2 (EUR)	Partner3 (EUR)	Partner4 (EUR)	Spolu (EUR)
Riadenie projektu	26 880	7 000	16 596	10 720	1 500	62 696
Otvorené a transparentné mestá: Podpora inštitucionálnej zodpovednosti a transparentnosti cestou sieťovania a výmeny skúseností	0	720	7 380	9 586	0	17 686
Inovatívne sociálne a zelené mestá: Podpora nových foriem ekologického a sociálneho podnikania	27 257	19 380	4 630	5 900	40 919	98 086
Od analýzy k praxi: zlepšenie integrity a zodpovednosti miest a budovanie kapacít pre podporu sociálnej a obehovej ekonomiky	7 365	26 049	10 190	6 995	0	50 599
Podpora približovania sa verejných inštitúcií občanom - budovanie kapacít a dobrá správa vecí verejných	105 470	30 000	10 500	2 100	0	148 070
Publicita a zvyšovanie povedomia s využitím výstupov projektu	2 520	12 130	21 072	32 145	2 000	69 867
Spolu	169 492	95 279	70 368	67 446	44 419	447 004

2.7 Rozdelenie a spôsob výpočtu Nepriamych nákladov

- 2.7.1 **Nepriame náklady Prijímateľa** budú vypočítané v zmysle čl. 8.5.1c) Nariadenia a nepresiahnu 4 000 eur.
- 2.7.2 **Nepriame náklady Partnera1** budú vypočítané v zmysle čl. 8.5.1c) Nariadenia a nepresiahnu 2 500 eur.
- 2.7.3 **Nepriame náklady Partnera2** budú vypočítané v zmysle čl. 8.5.1c) Nariadenia a nepresiahnu 2 000 eur.
- 2.7.4 **Nepriame náklady Partnera3** budú vypočítané v zmysle čl. 8.5.1c) Nariadenia a nepresiahnu 2 000 eur.
- 2.7.5 **Nepriame náklady Partnera4** budú vypočítané v zmysle čl. 8.5.1c) Nariadenia a nepresiahnu 1 000 eur.
- 2.7.6 Maximálna výška **Nepriamych nákladov Partnera** a spôsob výpočtu budú tiež určené v **Partnerskej dohode**.
- 2.7.7 Presuny **Nepriamych nákladov** medzi jednotlivými **Subjektmi** sú oprávnené za predpokladu, že dôjde k vzájomnej dohode medzi týmito **Subjektmi** a že sú dodržané ustanovenia bodov 2.3 a 2.4 tohto článku.

2.8 Rozdelenie Rezervy

Neuplatňuje sa.

3 INDIKÁTORY PROJEKTU

3.1 Štandardné indikátory projektu

- 3.1.1 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty štandardných indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 2 ako záväzné indikátory budú dosiahnuté do schválenia **Záverečnej správy o projekte**.
- 3.1.2 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že aktuálne hodnoty štandardných indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 2 ako hlásené indikátory budú oznamované **Správcomi programu** v rámci **Priebežných správ o projekte**.

Tabuľka č. 2

Bod	Názov indikátora	Typ indikátora	Cieľová hodnota
a)	Úroveň znalostí (uvádzaná respondentmi) medzi ukrajinskými účastníkmi zapojenými do spolupráce so SR (o otázkach súvisiacich s verejným obstarávaním, súdnictvom a pod.)	Hlásený	8
b)	Počet spolupracujúcich partnerstiev pretrvávajúcich medzi slovenskými a ukrajinskými rezortnými ministerstvami pri ukončení programu	Hlásený	1
c)	Počet príkladov najlepšej praxe prenesených zo Slovenska na Ukrajinu v oblasti transparentnosti	Záväzný	3
d)	Počet ľudí prítomných na spoločných seminároch organizovaných slovenskými a ukrajinskými orgánmi verejnej správy (rozdelené podľa pohlavia)	Záväzný	80
e)	Počet vyslaní z Ukrajiny na Slovensko	Záväzný	40

3.2 Bilaterálne indikátory projektu

- 3.2.1 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty bilaterálnych indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 3 ako záväzné indikátory budú dosiahnuté do schválenia **Záverečnej správy o projekte**.
- 3.2.2 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že aktuálne hodnoty bilaterálnych indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 3 ako hlásené indikátory budú oznamované **Správcomi programu** v rámci **Priebežných správ o projekte**.

Tabuľka č. 3

Bod	Názov indikátora	Typ	Cieľová hodnota
a)	Úroveň spokojnosti s partnerstvom (rozdelené podľa typu štátu)	Hlásený	5,5
b)	Úroveň dôvery medzi spolupracujúcimi subjektmi v prijímateľských štátoch a prispievateľských štátoch (rozdelené podľa typu štátu)	Hlásený	5,5
c)	Podiel spolupracujúcich subjektov, ktoré uplatňujú znalosti získané z bilaterálneho partnerstva (rozdelené podľa typu štátu)	Záväzný	85 %
d)	Počet projektov zahrnujúcich spoluprácu s donorským partnerom projektu (rozdelené podľa prispievateľského štátu)	Záväzný	1
e)	Počet zamestnancov z prijímateľskej krajiny zúčastnených na študijných návštevách Nórska	Záväzný	15

3.3 Indikátory publicity

- 3.3.1 **Prijímateľ** je povinný sledovať indikátory publicity uvedené v Tabuľke č. 4.
- 3.3.2 **Správca programu** je oprávnený požadovať, aby **Prijímateľ** vyvinul maximálne úsilie o dosiahnutie cieľových hodnôt uvedených v Tabuľke č. 4.
- 3.3.3 **Správca programu** je oprávnený podmieniť vyplatenie nasledujúcej zálohovej platby alebo **Záverečnej platby** splnením podmienky podľa ods.3.3.2 tohto článku zo strany **Prijímateľa**.
- 3.3.4 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že budú zverejnené informácie o útvaroch zodpovedných za realizáciu opatrení pre publicitu a informovanosť, vrátane kontaktnej osoby.

Tabuľka č. 4

Bod	Názov indikátora	Cieľová hodnota
a)	Počet hlavných informačných aktivít	6
b)	Počet mediálnych výstupov (reportáže, články v miestnych, regionálnych alebo národných médiách)	11
c)	Zvýšený počet návštev webového sídla	300
d)	Počet propagačných materiálov vytvorených v rámci projektu	1 500
e)	Počet nových správ/štúdií/oznámení zverejnených na vlastnej webovej stránke	40
f)	Počet materiálov sumarizujúcich výsledky projektu	5
g)	Počet vytvorených audio-vizuálnych diel	1

3.4 Špecifické projektové indikátory

- 3.4.1 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty špecifických projektových indikátorov uvedené v Tabuľke č. 5 budú dosiahnuté do schválenia **Záverečnej správy o projekte**.

Tabuľka č. 5

Bod	Názov indikátora	Typ indikátora	Cieľová hodnota
a)	Počet verejných inštitúcií zapojených do podpory inštitucionálnej cezhraničnej spolupráce	Záväzný	4
b)	Počet spoločných workshopov organizovaných medzi slovenskými a ukrajinskými verejnými subjektmi	Záväzný	11

4 FINANCOVANIE, PREDKLADANIE SPRÁV A MÍLNIKY

4.1 Maximálne výšky platieb

- 4.1.1 **Správca programu** poskytne platby **Prijímateľovi** systémom zálohových platieb maximálne do percentuálnej výšky uvedenej v Tabuľke č.6. Táto percentuálna výška predstavuje podiel výšky platby na **Projektovom grante**.

Tabuľka č. 6

Trvanie implementácie projektu	Zálohová platba	Prvá priebežná platba	Druhá priebežná platba	Tretia priebežná platba	Záverečná platba
24-36 mesiacov	15 %	30 %	25 %	20 %	10 %

4.2 Zálohová platba

- 4.2.1 **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi Zálohovú platbu** vo výške 68 730 eur.
- 4.2.2 **Prijímateľ** prevedie **Partnerovi1** zo **Zálohovej platby** sumu vo výške 14 660 eur, ak nie je v **Partnerskej dohode** dohodnuté inak.
- 4.2.3 **Prijímateľ** prevedie **Partnerovi2** zo **Zálohovej platby** sumu vo výške 10 850 eur, ak nie je v **Partnerskej dohode** dohodnuté inak.
- 4.2.4 **Prijímateľ** prevedie **Partnerovi3** zo **Zálohovej platby** sumu vo výške 10 400 eur, ak nie je v **Partnerskej dohode** dohodnuté inak.
- 4.2.5 **Prijímateľ** prevedie **Partnerovi4** zo **Zálohovej platby** sumu vo výške 6 800 eur, ak nie je v **Partnerskej dohode** dohodnuté inak.

4.3 Zádržné

- 4.3.1 **Zádržné** sa uplatní vo výške posledných 10 % z **Projektového grantu**.

4.4 Harmonogram predkladania správ o projekte

- 4.4.1 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Priebežnú správu o projekte** do pätnástich (15) pracovných dní od uplynutia každého **Reportovacieho obdobia**.
- 4.4.2 Prvým **Reportovacím obdobím** je obdobie štyroch (4) mesiacov od prvého dňa mesiaca, v ktorom nadobudla účinnosť **Projektová zmluva**. Všetky ďalšie **Reportovacie obdobia** sú rovnako štvormesačné, ak nedôjde k ich zlúčeniu. Výdavky vynaložené pred nadobudnutím účinnosti **Projektovej zmluvy** sa zahrnú do prvého mesiaca prvého **Reportovacieho obdobia**.
- 4.4.3 K zlúčeniu **Reportovacích období** môže dôjsť najmä v prípade, ak úplná **Priebežná správa o projekte** nebola doručená v stanovenom termíne, ak **Priebežná správa o projekte** bola zamietnutá alebo jej schvaľovanie bolo pozastavené a v iných obdobných prípadoch.
- 4.4.4 **Priebežná správa o projekte** za obdobie zahrnujúce december kalendárneho roka predstavuje **Výročnú správu o projekte**.
- 4.4.5 **Záverečnú správu o projekte** predloží **Prijímateľ** do tridsiatich (30) pracovných dní od uplynutia príslušného **Reportovacieho obdobia**.

4.5 Mílniky

- 4.5.1 **Prijímateľ** je povinný realizovať **Projekt** v súlade s **Míľníkmi** identifikovanými v **Žiadosti o projekt**.
- 4.5.2 **Správca programu** je oprávnený považovať za nečinnosť **Prijímateľa** aj situáciu, ak v rámci **Projektu** nebol dosiahnutý **Míľnik** identifikovaný v **Žiadosti o projekt** ako zásadný, a to ani do troch mesiacov od plánovaného ukončenia jeho realizácie.

- 4.5.3 Ak nastane stav podľa predchádzajúceho bodu, **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** primeranú lehotu na odstránenie tohto stavu. Ak daný stav nie je v stanovenej lehote odstránený, **Projekt** bude ukončený a **Prijímateľ** bude povinný vrátiť celý alebo časť dovtedy poskytnutého **Projektového grantu**.

5 OSOBITNÉ PODMIENKY A UDRŽATEĽNOSŤ PROJEKTU

5.1 Zoznam vyňatého vybavenia

- 5.1.1 Vyňaté vybavenie je vybavenie, ktoré je povolené zahrnúť do oprávnených výdavkov v celkovej vstupnej cene.
- 5.1.2 Zoznam vyňatého vybavenia je uvedený v Tabuľke č. 7.
- 5.1.3 Ak je v Tabuľke č.7 uvedené, že na určité vybavenie sa nevzťahujú podmienky udržateľnosti **Projektu**, má sa za to, že zmluvné strany sa dohodli, že ďalšie používanie tohto vybavenia by vzhľadom na celkové ciele **Projektu** neslúžilo žiadnemu prospešnému ekonomickému účelu.

Tabuľka č.7

Názov vybavenia	Počet kusov	Podmienka udržateľnosti sa na vybavenie:
Nákup elektronického systému	1	Vzťahuje

5.2 Zabezpečenie

Neuplatňuje sa.

5.3 Odkladacie podmienky Zálohovej platby

- 5.3.1 **Prijímateľ** zabezpečí, aby platné a účinné **Partnerské dohody** so všetkými **Partnermi Projektu** špecifikovanými v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** boli predložené **Správci programu** najneskôr do 2 kalendárnych mesiacov od nadobudnutia účinnosti **Projektovej zmluvy**. Toto ustanovenie nezbavuje **Prijímateľa** povinnosti predložiť **Správci programu** ešte neuzavreté **Partnerské dohody** s **Partnermi Projektu** s finančnou účasťou pred uzavretím **Projektovej zmluvy** tak, aby **Správca programu** mohol overiť ich súlad s príslušnými ustanoveniami **Nariadenia**. V prípade, ak dôjde k zmene povinných ustanovení **Partnerskej dohody** pred jej uzavretím, je **Prijímateľ** povinný na túto zmenu **Správcu programu** upozorniť.

5.4 Odkladacie podmienky Záverečnej platby

- 5.4.1 **Správca programu** môže vyplatenie **Záverečnej platby** podmieniť aj úhradou udelenej **Finančnej korekcie**, splnením osobitných podmienok podľa bodu 5.5 **Ponuky na poskytnutie grantu** či splnením iných podmienok poskytnutia a použitia **Projektového grantu**.

5.5 Ďalšie osobitné podmienky

- 5.5.1 **Prijímateľ** je povinný realizovať prieskum na určenie počiatkovej a výslednej hodnoty indikátora výsledku 3 „Úroveň znalostí (uvádzanej respondentmi) medzi ukrajinskými účastníkmi zapojenými do spolupráce so SR (o otázkach súvisiacich s verejným obstarávaním, súdnictvom a pod.) v rámci projektových aktivít“, a to na začiatku **Projektu** (t. j. pred implementáciou aktivít na zlepšenie Slovensko – ukrajinskej inštitucionálnej spolupráce) a na konci **Projektu** (po implementácii aktivít na zlepšenie Slovensko – ukrajinskej inštitucionálnej spolupráce). **Prijímateľ** je povinný na tento účel vytvoriť dotazník, ktorého obsahom budú otázky súvisiace so špecifickou oblasťou, ktorej sa **Projekt** venuje. **Prijímateľ** je povinný predložiť návrh dotazníka na schválenie **Správci programu** najneskôr

do 2 mesiacov od podpisu **Projektovej zmluvy**, avšak pred začiatkom realizácie aktivít, do ktorých budú zapojení ukrajinskí účastníci.

Prijímateľ sa bude riadiť pokynmi **Správca programu** a poskytne **Správci programu** na začiatku a na konci realizácie **Projektu** súčinnosť pri uskutočňovaní prieskumu za účelom identifikácie počiatočnej a cieľovej hodnoty indikátora.

- 5.5.2 **Prijímateľ** je povinný realizovať **Projekt** v súlade s aktuálnou verziou Plánu aktivít cezhraničnej spolupráce (ďalej len ako „**Plán aktivít**“), vrátane vyhodnotenie prenosu najlepšej praxe v oblasti transparentnosti zo Slovenska na Ukrajinu. Ak **Projektová zmluva** neustanovuje inak, zmeny v **Pláne aktivít** podliehajú súhlasu **Správca programu**.
- 5.5.3 **Prijímateľ** podľa pokynov **Správca programu** predloží v rámci **Výročnej správy o projekte a Záverečnej správy o projekte** vyhodnotenie splnenia **Plánu aktivít**.
- 5.5.4 **Prijímateľ** je povinný elektronicky zasielať **Správci programu** v časovom predstihu informácie o plánovaných prednáškach, školeniach a iných podujatiach, vrátane miesta a času výkonu týchto podujatí. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Správca programu** alebo ním poverené osoby sa môžu týchto aktivít zúčastniť aj bez ohlásenia.
- 5.5.5 **Prijímateľ** je povinný ku každej **Priebežnej správe o projekte** predkladať pracovné výkazy všetkých osôb, ktoré pracujú aj na iných projektoch financovaných z verejných prostriedkov tak, aby sa umožnila vzájomná kontrola týchto výkazov.

5.6 Doba udržateľnosti projektu

- 5.6.1 **Doba udržateľnosti projektu** je stanovená na obdobie 5 rokov od schválenia **Záverečnej správy o projekte**.
- 5.6.2 Počas celej **Doby udržateľnosti projektu** je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty indikátorov klasifikovaných v bodoch 3.1. a 3.2. tejto **Ponuky na poskytnutie grantu** ako záväzné indikátory a cieľové hodnoty indikátorov uvedených v bode 3.4 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu** budú v zásade v nezmenšenom rozsahu zachované, resp. napĺňané.

6 VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

6.1 Osobitné ustanovenia

- 6.1.1 **Prijímateľ** je oprávnený predložiť **Správci programu** na kontrolu dokumentáciu podľa **Pravidiel implementácie** pred vyhlásením verejného obstarávania, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 20 000 eur. **Správca programu** oznámi v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi**, či kontrolu pred vyhlásením verejného obstarávania vykoná.
- 6.1.2 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správci programu** dokumentáciu verejného obstarávania podľa **Pravidiel implementácie** pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 5 000 eur. Ak predpokladaná hodnota zákazky nepresiahne 20 000 eur, **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či kontrolu verejného obstarávania vykoná.
- 6.1.3 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správci programu** dokumentáciu verejného obstarávania podľa **Pravidiel implementácie** pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 20 000 eur. **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či zmluvu možno uzavrieť.
- 6.1.4 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správci programu** návrh dodatku k zmluve pred jeho uzavretím vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 5 000 eur a ak má uzavretím dodatku dôjsť k podstatnej zmene zmluvy. Ak predpokladaná hodnota zákazky nepresiahne 20 000 eur, **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či kontrolu návrhu dodatku k zmluve vykoná.
- 6.1.5 Predmetom kontroly zo strany **Správca programu** nie je verejné obstarávanie ani kontrola uzavretých zmlúv ani dodatkov za predpokladu, že suma **Deklarovaných výdavkov** vynaložených na základe tohto verejného obstarávania počas celej **Doby realizácie Projektu** nepresiahne 20 000 eur ani 25% hodnoty zákazky.
- 6.1.6 Na zmluvy a ich prípadné dodatky uzatvárané prostredníctvom Elektronického kontraktačného systému sa predchádzajúce ustanovenia uplatnia primerane.

7 ROZPOČET PROJEKTU

7.1.1 Rozpočet projektu je uvedený v Tabuľke č. 8.

Tabuľka č. 8 – Rozpočet projektu

	Rozpočtová položka	Jednotka	Množstvo	Náklady na jednotku (EUR)	Celková suma (EUR)	Aktivita	Realizuje
1	Projektový manažér, finančný manažér, manažér komunikácie	hodina	1920	14	26 880	Riadenie projektu	Prijímateľ
2	Projektový/finančný manažér, manažér komunikácie	balík	1	7 000	7 000	Riadenie projektu	Partner1
3	Projektový manažér, finančný manažér, manažér komunikácie	balík	1	15 096	15 096	Riadenie projektu	Partner2
4	Projektový a finančný manažér	balík	1	9 720	9 720	Riadenie projektu	Partner3
5	Projektový a finančný manažér	balík	-	0	0	Riadenie projektu	Partner4
6	Výmenné pobyty v Charkove a Košiciach	balík	1	2 856	2 856	Aktivita 1	Partner3
7	Workshopy v Nórsku	balík	1	6 554	6 554	Aktivita 2	Partner4
8	Stretnutie v Užhorode a Charkove	projekt	1	0	0	Aktivita 1	Prijímateľ
9	Výmenné pobyty v Užhorode a Košiciach	projekt	1	7 380	7 380	Aktivita 1	Partner2
10	Spotrebný materiál a zásoby	balík	1	2 950	2 950	Aktivita 1	Partner3
11	Stretnutia v Košiciach	projekt	1	0	0	Aktivita 1	Prijímateľ
12	Workshopy, tréningy a stretnutie v Užhorode vr. tlmočníkov(prekladateľov)	balík	1	3 780	3 780	Aktivita 1	Partner3
13	Spotrebný materiál a zásoby	balík	1	720	720	Aktivita 1	Partner1
14	Workshop v Užhorode a Nórsku, strategický dokument	projekt	1	21 876	21 876	Aktivita 2	Prijímateľ
15	Workshop v Užhorode a Nórsku (A2); Seminár v Charkove (A4)	balík	1	0	0	Aktivita 2	Partner1
16	Expertí	balík	1	17 380	17 380	Aktivita 2	Partner1
17	Workshop v Užhorode a Nórsku	projekt	1	0	0	Aktivita 2	Partner2
18	Stretnutia v Nórsku	projekt	1	5 000	5 000	Aktivita 2	Partner3
19	Expertí	balík	1	34 365	34 365	Aktivita 2	Partner4
20	Workshop v Užhorode, Charkove a Nórsku	projekt	1	7 365	7 365	Aktivita 3	Prijímateľ

21	Workshopy v Užhorode a Charkove, stretnutia v Nórsku a Košiciach	balík	1	6 000	6 000	Aktivita 3	Partner1
22	Expertí a iný odborný personál	balík	1	14 000	14 000	Aktivita 3	Partner1
23	Workshopy v Košiciach a Užhorode, stretnutie v Nórsku	projekt	1	4 370	4 370	Aktivita 3	Partner2
24	Workshopy v Košiciach a Charkove, stretnutia v Nórsku	projekt	1	6 995	6 995	Aktivita 3	Partner3
25	Spotrebný materiál a zásoby	-	0	0	0	Aktivita 2	Partner4
26	Semináre v Charkove (Ukrajinsko-slovenský dom)	projekt	1	0	0	Aktivita 4	Prijímateľ
27	Počítačová technológia a vytvorenie elektronického systému	balík	1	17 713	17 713	Aktivita 4	Prijímateľ
28	Workshopy v Košiciach, preklady	balík	1	3 000	3 000	Aktivita 3	Partner1
29	Pilotný projekt: vytvorenie ukrajinsko-slovenského domu NGO(mimovládna organizácia)	balík	1	5 000	5 000	Aktivita 4	Partner2
30	Uskutočnenie seminára pre predstaviteľov Mestskej rady v Charkove, mimovládne organizácie, samosprávy oblasti(regiónu) a Charkova, ostatné štátne a obecné inštitúcie o možnostiach spolupráce s EÚ (dva semináre)	projekt	1	5 500	5 500	Aktivita 4	Partner2
31	Seminár v Charkove – cestovné náklady pre zamestnancov pridelených na projekt	projekt	1	2 100	2 100	Aktivita 4	Partner3
32	Konferencia v Charkove (Slovenské dni), Konferencie v Užhorode (TRIANGEL FORUM), Konferencie v Charkove (TRIANGEL FORUM), záverečná konferencia v Užhorode	projekt	0	0	0	Aktivita 5	Prijímateľ
33	Konferencie v Košiciach (TRIANGEL FORUM)	projekt	0	0	0	Aktivita 5	Prijímateľ
34	Otváracia konferencia k projektu v Košiciach	projekt	0	0	0	Aktivita 5	Prijímateľ
35	Propagačný materiál	projekt	1	2 520	2 520	Aktivita 5	Prijímateľ
36	Konferencie v Košiciach, Užhorode a Charkove	balík	0	0	0	Aktivita 5	Partner1
37	Propagačné materiály a vytvorenie videa	balík	1	3 050	3 050	Aktivita 5	Partner1
38	Webová stránka	balík	1	7 680	7 680	Aktivita 5	Partner1
39	Triangel Forum v	projekt	1	4 580	4 580	Aktivita 5	Partner2

	Košiciach a Užhorode a konferencie v Košiciach a Užhorode						
40	Uskutočnenie 3-dňového fóra „Slovenské dni v Charkove“	projekt	1	10 160	10 160	Aktivita 5	Partner2
41	Konferencie v Charkove (TRIANGEL FORUM)	projekt	1	6 332	6 332	Aktivita 5	Partner2
42	Konferencie v Košiciach a Charkove	projekt	1	3 045	3 045	Aktivita 5	Partner3
43	Expert – 2 výskumníci	zmluva	2	2 200	4 400	Aktivita 5	Partner3
44	Expert 3	zmluva	1	3 360	3 360	Aktivita 5	Partner3
45	Konferencia v Užhorode (TRIANGEL FORUM)	projekt	1	9 000	9 000	Aktivita 5	Partner3
46	Cestovné náklady na záverečnú konferenciu (Užhorod)	projekt	1	2 000	2 000	Aktivita 5	Partner4
47	Záverečná konferencia, propagačné materiály, zborník zo záverečnej konferencie	balík	1	9 340	9 340	Aktivita 5	Partner3
48	Prekladateľ	normostrana	300	10	3 000	Aktivita 5	Partner3
49	Workshopy, tréningy a stretnutia v Užhorode (A2 a A3)	balík	1	900	900	Aktivita 2	Partner3
50	Certifikovaný audit	balík	0	0	0	Riadenie projektu	Prijímateľ
51	Certifikovaný audit	balík	0	0	0	Riadenie projektu	Partner1
52	Certifikovaný audit	balík	1	1 500	1 500	Riadenie projektu	Partner2
53	Certifikovaný audit	balík	1	1 000	1 000	Riadenie projektu	Partner3
54	Certifikovaný audit	balík	1	1 500	1 500	Riadenie projektu	Partner4
55	Iné náklady	balík	1	2 000	2 000	Aktivita 2	Partner1
56	Iné náklady	balík	1	3 049	3 049	Aktivita 3	Partner1
57	Propagácia a diseminácia výsledkov projektu	balík	1	1 400	1 400	Aktivita 5	Partner1
58	Expert	balík	1	4 630	4 630	Aktivita 2	Partner2
59	Expert	balík	1	5 820	5 820	Aktivita 3	Partner2
60	Expert	balík	1	5 381	5 381	Aktivita 2	Prijímateľ
61	Humanitárna pomoc pre partnerov z Ukrajiny	balík	1	87 757	87 757	Aktivita 4	Prijímateľ
62	Humanitárna pomoc pre partnerov z Ukrajiny	balík	1	30 000	30 000	Aktivita 4	Partner1

8 ŠTÁTNA POMOC

- 8.1.1 Poskytnutie **Projektového grantu**, resp. jeho časti podľa tejto **Projektovej zmluvy** sa vo vzťahu k **Prijímateľovi** ani k **Partnerovi Projektu** nepovažuje za poskytnutie štátnej pomoci, resp. pomoci de minimis.
- 8.1.2 Poskytnutím **Projektového grantu** nesmie dôjsť k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci.
- 8.1.3 **Prijímateľ** je pri prijatí a použití **Projektového grantu** povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím **Projektového grantu** nedošlo k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. V prípade, ak by poskytnutie **Projektového grantu** alebo jeho časti bolo poskytnutím neoprávnenej štátnej

- pomoci alebo by sa takým ukázalo neskôr, **Prijímateľ** je povinný vrátiť **Projektový grant** alebo jeho časť a prípadnú inú neoprávnenú štátnu pomoc.
- 8.1.4 V prípade, ak poskytnutie **Projektového grantu** je poskytnutím štátnej pomoci alebo minimálnej pomoci podľa osobitných predpisov, **Prijímateľ** sa zaväzuje, že dodrží všetky podmienky, za ktorých sa mu pomoc poskytla, a že vráti poskytnutú pomoc, ak takéto podmienky poruší.
- 8.1.5 V prípade, ak poskytnutie **Projektového grantu** nie je poskytnutím štátnej pomoci alebo minimálnej pomoci podľa osobitných predpisov, **Prijímateľ** sa zaväzuje, že počas doby čerpania **Projektového grantu** nedôjde k zmene skutočností, na základe ktorých by bolo možné posúdiť poskytnutie **Projektového grantu** ako poskytnutie štátnej pomoci podľa osobitného predpisu. Ak **Prijímateľ** túto podmienku poruší, je povinný **Projektový grant** alebo jej časť vrátiť.
- 8.1.6 **Prijímateľ** je povinný na žiadosť **Správca programu** predložiť mu všetky potrebné doklady a všetky informácie nevyhnutné pre posúdenie splnenia pravidiel štátnej pomoci.
- 8.1.7 V prípade, ak **Prijímateľ** a/alebo **Partner Projektu** vykonáva hospodársku aj nehospodársku činnosť, je povinný vykonať všetky opatrenia smerujúce k tomu, aby nedošlo ku krížovému financovaniu. Najmä je povinný viesť oddelenú účtovnú evidenciu o hospodárskej činnosti a nehospodárskej činnosti. **Prijímateľ** aj **Partner Projektu** si sú vedomí, že plnenie tejto podmienky overuje **Správca programu** a iné **Oprávnené osoby** vykonávajúce **Kontrolu projektu**.
- 8.1.8 **Správca programu** je oprávnený priebežne kontrolovať, či boli dodržané podmienky poskytnutia **Projektového grantu** podľa tohto článku. V prípade, ak **Prijímateľ** porušil povinnosti podľa tohto článku, je povinný vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jej časť ako aj inú oprávnenú štátnu pomoc.
- 8.1.9 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť úplný a bezodplatný prístup k všetkým výsledkom projektu.
- 8.1.10 Zriadenie a prevádzka webového sídla, tvorba a tlač učebných textov ani iné tovary a služby, ktoré boli financované z **Projektového grantu** nesmú obsahovať reklamné informácie ani propagáciu komerčných produktov. Zároveň platí, že pri externalizácii týchto tovarov a služieb sú **Prijímateľ** a **Partneri** povinní postupovať v súlade s platnými pravidlami verejného obstarávania.
- 8.1.11 Ak má byť majetok zhodnotený úplne alebo z časti z **Projektového grantu** prenajatý inej osobe, musí tak urobiť za trhových podmienok a za trhovú cenu, aby sa predišlo novej štátnej pomoci, resp. minimálnej pomoci na ďalšej úrovni. Osoba, ktorá bude takýto majetok spravovať alebo prevádzkovať musí byť vybraná v súlade s pravidlami verejného obstarávania. Tým nie je vylúčená možnosť využívať interné (vlastné) služby (tzv. in-house services) v súlade s týmito pravidlami.